

Einbauanweisung Cup-Kit Fahrwerk VW Passat 3B, 3BG, Audi A6 B4 HR01-X124A03

Cup-Kit Fahrwerke 40773-X, 40793-X, 40794-X & 40796-X

Warnung: Nichtbeachtung dieser Einbauanweisung kann zu Schäden am Fahrzeug und zu Personenschäden führen. In diesem Fall weist H&R jegliche Verantwortung zurück.

Achtung: Nach dem Umbau sind Spur, Sturz und die Scheinwerfereinstellung gemäß Werkstattangaben zu kontrollieren bzw. einzustellen.

Hinweise:

- Einbauanweisungen ersetzen nicht das Werkstatthandbuch des Fahrzeugherstellers; sie erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und/oder Berücksichtigung aller möglichen Toleranzen und Fehlerquellen.
- Für den Einbau sind Fachwissen und Spezialwerkzeuge erforderlich, daher ist der Umbau in einer Spezialwerkstatt durchzuführen. **Die Montage der Dämpfer im Fahrzeug erfolgt entsprechend den Unterlagen des Fahrzeugherstellers. Dort sind auch die Anzugsmomente zu entnehmen.** Bitte bewahren Sie diese Einbauanweisung bei den Fahrzeugunterlagen auf und geben sie bei Verkauf des Fahrzeugs/Fahrwerks weiter.
- Um die Funktion des Stoßdämpfers zu gewährleisten, darf kein Teil des Stoßdämpfers im Schraubstock eingespannt werden. Aus Sicherheitsgründen darf die Schraubenfeder nur mit einem Federspanner gespannt werden.
- Sofern nicht mitgeliefert, die serienmäßigen Schutzrohre und Anschlagpuffer wieder verwenden. Tauschen Sie Schutzrohr und Anschlagpuffer aus, sofern sie nicht in neuwertigem Zustand sind (s. Bilder 1, 2, 3). Überprüfen Sie auch die serienmäßigen oberen Federteller, Stützlager und Pendelstützen auf einwandfreien Zustand.
- **Der Federteller an dem VA-Dämpfer** muss beim Einbau wie in **Bild 4** zu sehen positioniert werden. Das Loch zeigt Richtung Fahrzeuginnenseite, während die Anchrägung des Federtellers nach außen (zum Rad hin) liegt.

Hinweis: Die Stoßdämpfer der 40xxx (Cup-Kit Komfort-) Fahrwerke sind nicht eintragungspflichtig. (siehe auch VdTÜV Merkblatt Kraftfahrwesen 751)



Bild 1



Bild 3



Bild 2

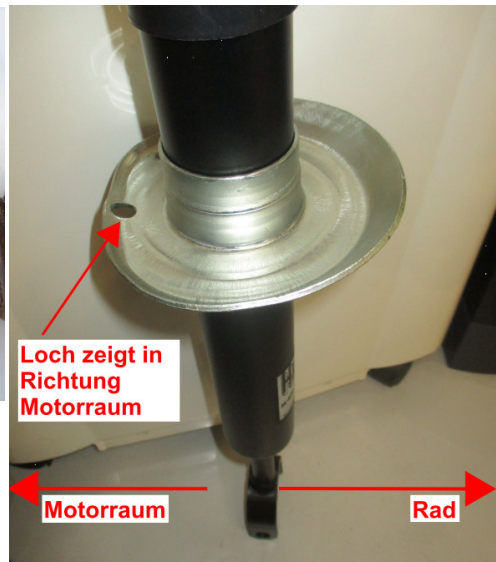


Bild 4

HR01-X124A03

Cup-Kit suspensions 40773-X, 40793-X, 40794-X & 40796-X

Warning: Any non-observance of these installation instructions might lead to damage of the car and injury of persons. In this case H&R rejects any responsibility.

Attention: After installation wheel alignment and brake-power regulator have to be checked and adjusted to the factory specifications if necessary. Headlights also have to be checked and adjusted if necessary.

Note:

- Installation instructions do not replace the vehicle manufacturer's handbook; they do not claim to cover complete fitment and/or to regard every possible tolerance or source of error.
- Installation requires technical knowledge, skills and special tools; therefore it should be done by a suspension specialist.

For installation of the shock absorbers into the car refer to the vehicle manufacturer's handbook and use the stipulated tightening torques.

Please keep these installation instructions with your vehicle documents and forward them when selling your car/suspension.

- To ensure that no damage is done to the shock absorber, do not clamp or hold it in a vice. For safety reasons, the spring should only be compressed with proper spring compressing equipment.
- If not supplied, reuse OE dust cover and bump rubber. Replace dust cover and bump stop if not in like-new condition (see Pics. 1, 2, 3). Also check OE top spring plate, support bearing and sway bar link.
- **The spring plate on the front shock absorber** has to be positioned like in **Pic. 4**. The hole is in direction of the vehicle inside, while the bevel is toward the vehicle outside (towards the wheel).

Note: The shock absorbers from the 40xxx (Cup-Kit Comfort) suspension do not require registration. (also see VdTÜV-leaflet automotive 751)



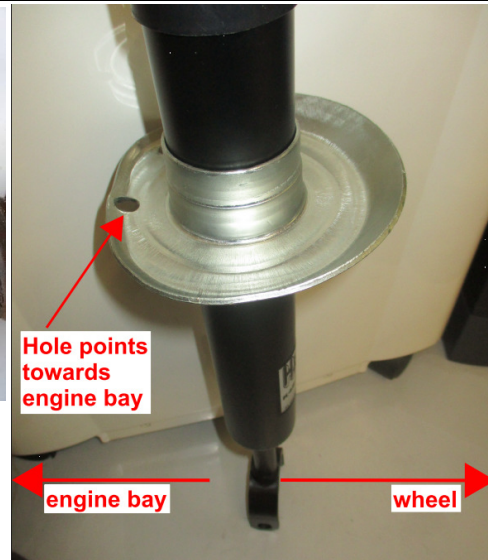
Pic. 1



Pic. 3



Pic. 2



Pic. 4